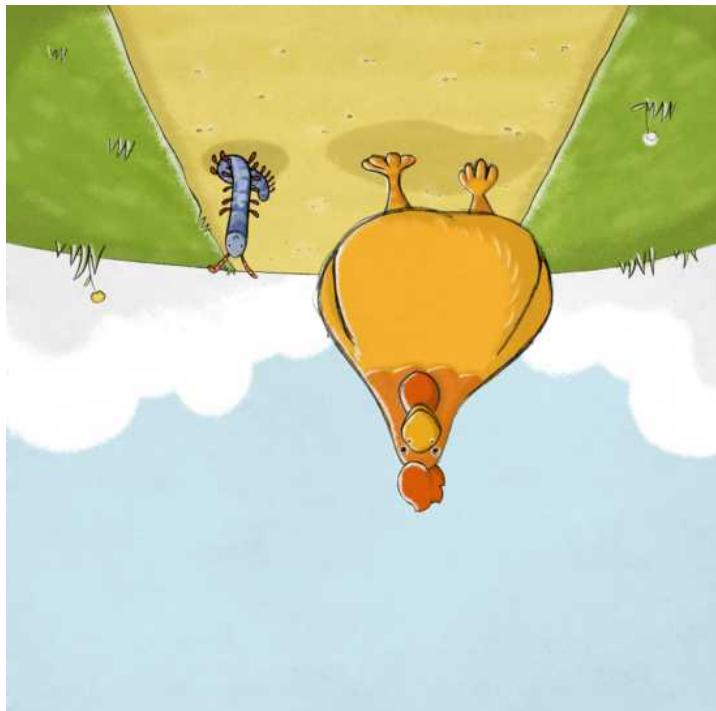


# Si Manok at Si Milipid



[barnebøker.no](http://barnebøker.no)

## Barnebøker for Norge



Overrett av: Karla Comanda

Illustret av: Magriet Brink

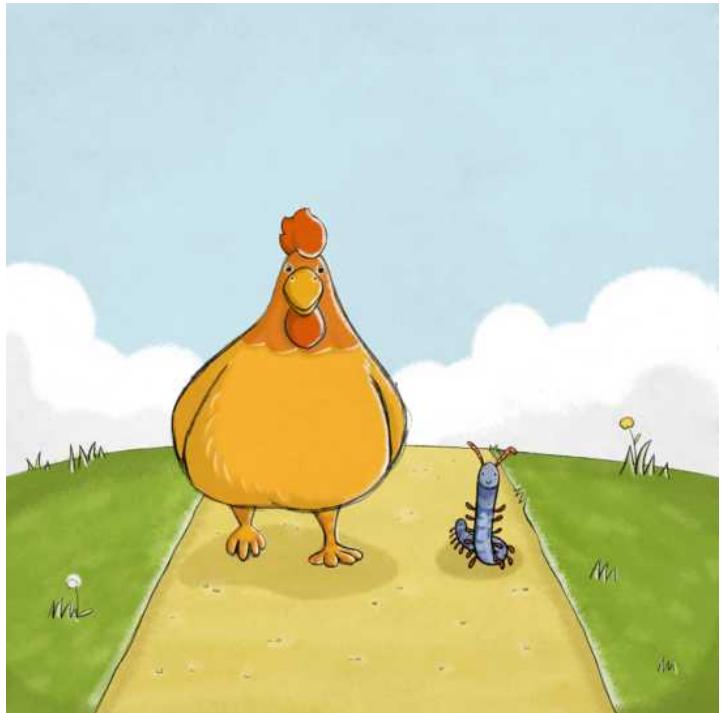
Skrevet av: Winni Asara

## Si Manok at Si Milipid

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreført midt av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no  
Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.  
Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

- III nivå 3
- tagalog
- Karla Comanda
- Magriet Brink
- Winni Asara



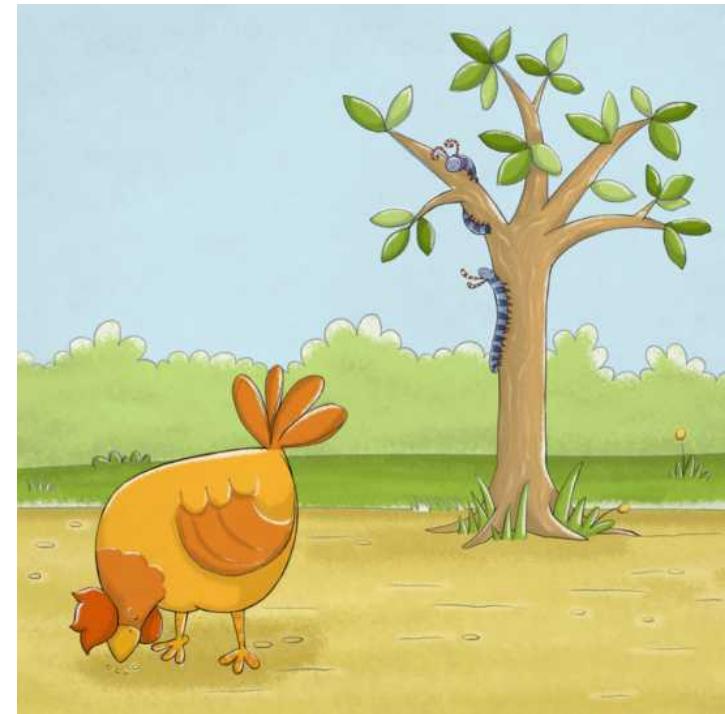
Magkaibigan si Manok at si Milipid. Pero  
lagi silang nakikipagpaligsahan sa isa't isa.  
Isang araw, napagpasyahan nilang  
maglaro ng putbol para makita kung sino  
ang pinakamagaling na manlalaro.

Nagtungeo sila sa putbolan at inumpisahan  
ang kanilang laro. Mabilis si Manok, pero  
mas mabilis si Milipid. Malayo ang sipa ni  
Manok, pero mas malayo ang sipa ni  
Milipid. Nag-umpisang uminit ang ulo ni  
Manok.





Napagpasyahan nilang maglaro ng penalty shoot-out. Nag-goalkeeper muna si Milipid. Isang gol lang ang na-iskor ni Manok. Pagkatapos, naging taya naman si Manok para depensahan ang gol.



Mula noon, naging magkaaway ang mga manok at mga milipid.

Umubo si Manok hanggang sa naiubo  
niya ang milipid na nasa kanyang sikmura.  
Gumapang si Mama Milipid at ang  
kanyang anak sa isang puno para  
magtago.

Sinipa ni Milipid ang bola at naka-iskor  
iskor siya. Inuluan ni Milipid ang bola at  
siya. Dinarbol ni Milipid ang bola at naka-  
nakak-iskor siya. Naka-limang gol si Milipid.



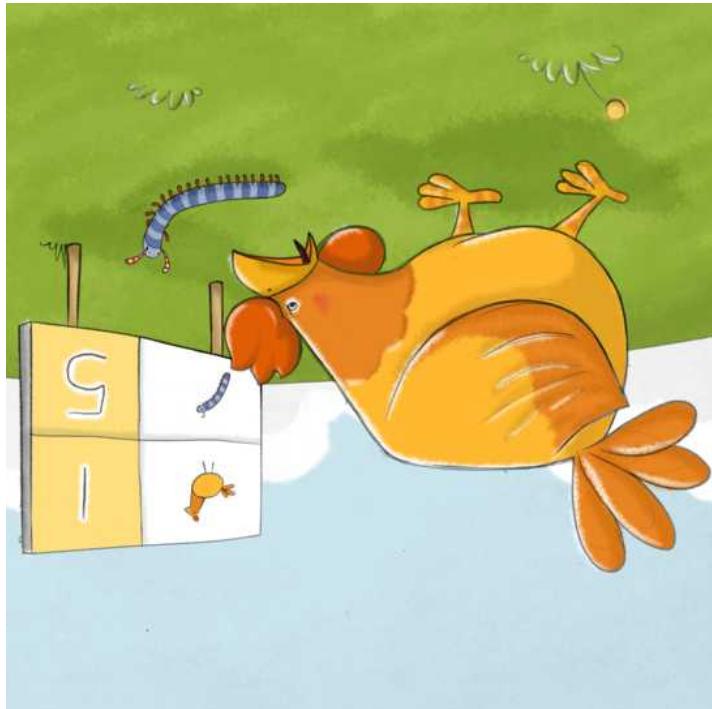


Galit na galit si Manok sa kanyang pagkatalo. Pikon siyang talunan. Tinawanan ni Milipid si Manok dahil nagiinarte ang kaibigan niya.



Dumighay si Manok. Pagkatapos, lumunok at dumura siya. Pagkatapos ay bumahing at umubo siya. At umubo. Kadiri ang milipid!

Sa sobrang galit ni Manok, tinuka niya si  
Milipid at niluonk ito.



Sigaw ni Mama Milipid, "Anak, gamitin mo  
ang iyong espesyal na kapangyarinan!"  
Kaya ng guawa ng mga milipid ng  
mabahong amoy at masama ang lasa. Nag-  
umpisang sumama ang pakiramdam ni  
Manok.





Habang lumalakad pauwi si Manok,  
nakasalubong niya si Mama Milipid.  
Tanong ni Mama Milipid, "Nakita mo ba  
ang anak ko?" Hindi sumagot si Manok.  
Nag-alala si Mama Milipid.



Pagkatapos, may narinig na maliit na  
boses si Mama Milipid. "Tulong, Mama!"  
iyak ng boses. Tumingin si Mama Milipid  
sa paligid niya at nakinig ng mabuti.  
Nanggaling ang boses mula sa loob nang  
manok.